kolin

歌林電子鍋

NJ-MF18
NJ-MF10

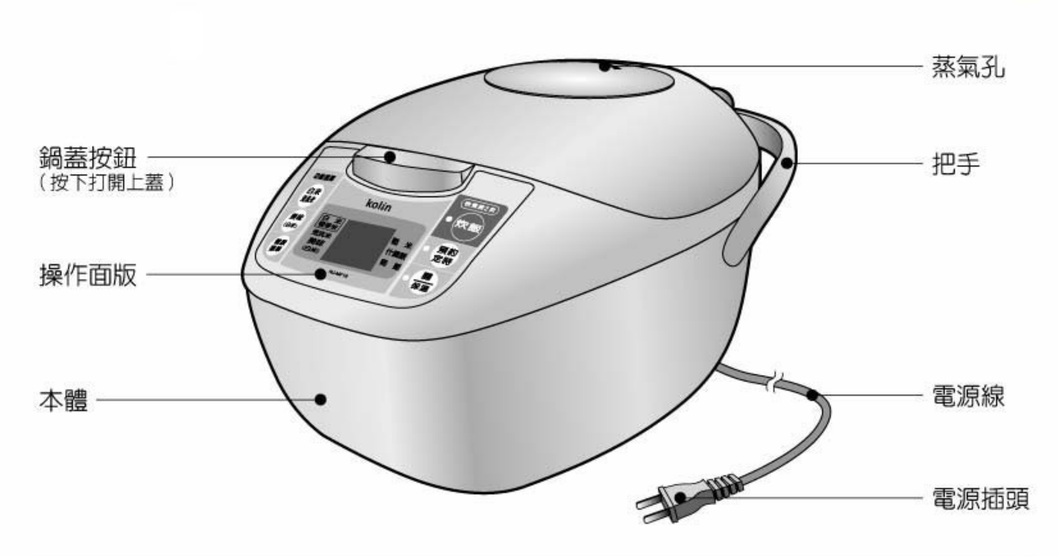
使用說明書

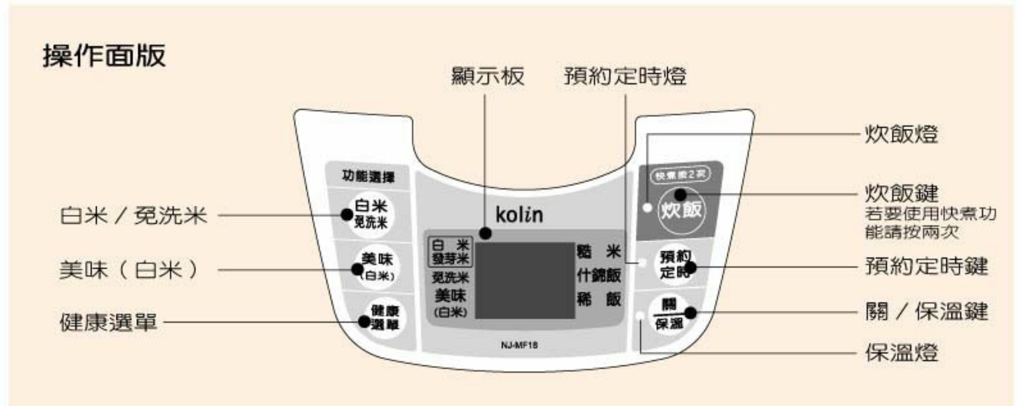
目 錄



● 謝謝您的惠顧，使用前請詳細閱讀本說明書。
● 本產品附有保證書，請妥善保管，享受服務。

各部品名稱





產品規格

品 名	額定消耗電功率		額定電壓／頻率	炊飯容量（最小～最大） 白 米	機體尺寸 （長×寬×高）	機體重量
	炊飯	保溫				
NJ-MF18 10人份電子鍋	745W	119W	110V / 60Hz	0.36～1.8 l （2～10杯）	365×275×230mm	5.6kg
NJ-MF10 6人份電子鍋	480W	92W	110V / 60Hz	0.18～1.0 l （1～5.5杯）	340×245×170mm	3.0kg

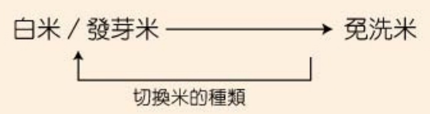
使用安全與注意事項

1. 請不要在如下的情形下煮飯。
   - 有米粒等異物附著在熱板、溫度感應器、內鍋外側時會成為飯煮不好、故障的原因。
   - 抹布等覆蓋在排氣口上時會成為變形、變色、故障的原因。
   - 內鍋沒有平放進去時。
2. 請不要做下列的保溫。
   - 白米以外的食物。
   - 冷掉的米飯（有腐敗之虞）。
   - 已經加了調味料的米飯（有腐敗之虞）。
   - 超過十二小時以上的保溫。
   - 飯匙放在鍋內時。
3. 如果用含礦物質很高的水煮飯的話，會黏在鍋內、變黃。
4. 請為了不傷害內鍋表面上所塗的氟素膜層，請遵守如下事項。
   - 不使用隨鍋付給飯匙以外的東西。
   - 不放入餐具用品。
   - 不放入油、醋。
   - 如果有使用調味料，要立刻清洗。
   - 不使用海綿硬的一面清洗內鍋。
5. 內鍋雖會隨著使用而逐漸變色，但在衛生上並沒有影響。請安心使用。
6. 打開鍋蓋時，請注意因水蒸汽所造成灼傷。

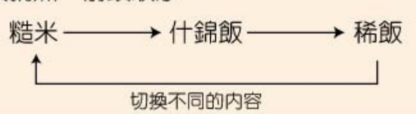
使用方法

功能介紹

- 白米／免洗米：每按一次就照→箭頭順序



- 美味白米：讓白米充分的吸收水份，使煮出來的米飯更為香Q，此按鍵僅限於使用白米炊煮時。
- 健康選單：每按一次就照→箭頭順序



⚠注意	若使用胚芽米進行炊煮時，請選擇「白米／免洗米」鍵中的「白米／發芽米」。

使用方法

炊煮的米量和時間

● 能夠煮的米量與煮熟的時間：
時間是根據米、食物的種類、量、室溫、水的多寡、電壓而有所改變。

型　號		白米 發芽米 免洗米	美味米飯	糙米	什錦飯	糯米	粥
NJ-MF18	時間（分）	42～56	54～66	70～90	47～62	38～50	52～55
	米量（杯）	2～10		2～6	2～6	2～6	0.5～1.5
NJ-MF10	時間（分）	45～55	55～65	83～91	48～62	42～48	53～55
	米量（杯）	1～5.5		1～3	1～3	2～4	0.5～1

（條件）電壓110V、室溫20℃、水溫18℃，是標準水量的大約時間。

● 何謂免洗米：市場銷售有特別處理註明，不用水洗可以直接加水煮食之包裝米。

量米時，請使用量杯正確計量！可在內鍋中直接洗米！

米飯的炊煮方法

例 炊煮3杯白米時

1. 洗米、加水。

● 使用一般米時，請重覆執行數次的「洗米→放水」動作，迅速清洗到水質呈現清澈狀態為止。

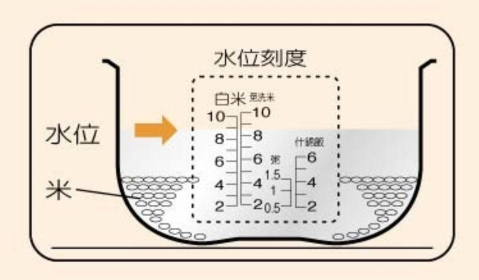
● 將米清洗乾淨（當白米洗的不夠乾淨，容易出現異味、變色、鍋巴）。

● 依據配合的選單、杯數的水位刻度，控制水量。

● 以水位刻度的標準。請配合米的種類、個人喜好的口感來控制水量。

● 加入之後，將米弄平。

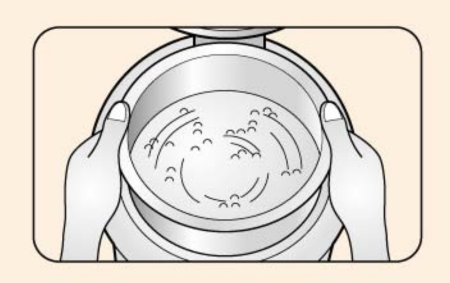
● 煮飯時請勿使用熱水（50℃以上）。



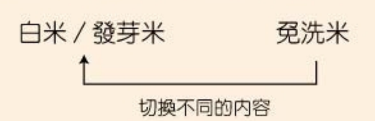
使用方法

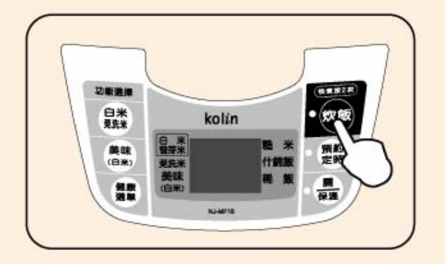
米飯的炊煮方法

2. 放入內鍋，蓋上蓋子。
   - ●把手對準電鍋凹下的部份，水平正確放入。



3. 將插頭插在插座上，並在功能選擇中選取米飯的種類後，按下「炊飯」鍵進行炊煮，在功能選擇中有白米／發芽米、美味（白米）、健康選單可供選擇。
   - ●每按一次白米／發芽米鍵，箭頭的位置就會移動，選定菜單後開始煮飯。





   - ●選定菜單後，按下「炊飯」鍵，即開始煮飯。
   - ●若要重新設定時，按「關／保溫」鍵。

4. 煮熟・結束：可攪拌米飯。（排除多餘的水蒸氣）。
   - ●保溫燈亮起。





注意

- ●內鍋放入電鍋之前，請擦掉電熱盤上、內鍋外側的異物、水滴等。否則會因為熱能無法傳導而使飯煮不好及故障。
- ●在「快煮」煮飯上，有時會產生少許鍋巴、變硬。還有請不要炊煮米類以外的東西。
- ●按煮飯鍵的話，會自動進行從吸水到煮飯、悶飯、保溫的動作。
- ●剛開始使用時產品會有塑膠的味道，但這並不是異常。



使用方法

預約煮飯的方法

 **白米要在3小時後煮熟時**

準備　與第5頁的「米飯的炊煮方法」1. 2.相同的動作。

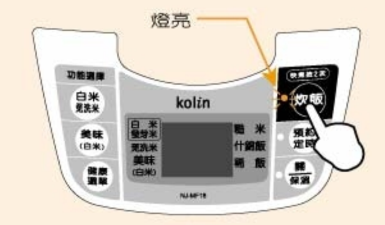
1. 將插頭插入插座，按「預約定時」鍵選擇米飯在何時炊煮完成。
   - 每次按「預約定時」鍵是以一小時為單位，可以設定到14小時為止。
   - 選擇「健康選單」鍵進行炊煮，預約定時的時間則為2–14小時。
   - 什錦飯是無法進行預約煮飯。



---

2. 在功能選擇中
   - 在功能選擇中按下想煮的菜單後，此時箭頭會移動，選定菜單後開始煮飯。
   - 此時「炊飯」燈開始閃爍，再按「炊飯」鍵進行炊煮。

燈亮



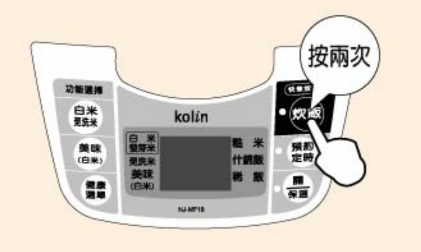


注意

- 什錦飯不能用預約煮飯。否則會有菜腐敗、調味料沈澱，致使無法煮得美味的情形發生。
- 操作錯誤時，請按取消鍵，再重新作預約。
- 如果將預約定時的時間設定在1小時的話，電子鍋約在4-5分鐘後開始煮飯。

快煮功能

1. 「炊飯」鍵按兩次，即可啓動快煮功能。
   - 什錦飯不可用快煮鍵來操作。
   - 快煮的米飯會比較硬。
   - 快煮所需的時候比一般煮飯快約10分鐘。



使用方法

關於保溫

1. 為確保米飯的品質和口感，請儘可能保溫時間不要超過12小時。
   - ●保溫時間為12小時內（避免變黃、出現鍋巴、過於蓬鬆）。
   - ●確實用關閉鍋蓋（避免乾燥、變色、出現異味）。
   - ●將剩餘的少量米飯，集中在內鍋的中央處（長時間保溫少量的米飯後，會出現過度蓬鬆的狀態）。
   - ●在保溫狀態下，倘若不小心拔除插頭後，需立即插入（避刷溫度下降，出現水份、黏膩、異味）。

2. 屬於以下條件時，不得執行二度保溫：
   - ●一般米除外（粥、什錦飯等）、湯類。
   - ●超過12小時。
   - ●冷飯。
   - ●帶有湯汁的米飯。
   - ●沒有充份攪拌均勻的米飯。
   - ●放入飯杓時。

緊急處理方法與接地方式

1. 萬一本產品發生異常時請關掉電源，再將電源線插頭拔掉。
2. 假如內部機件發生故障時，請送至本公司各地服務站，本公司將提供熱忱之售後服務。
3. 接地方式：使用本產品前，請先確認綠色接地線之固定方式再行安裝。
   ①若接地線已鎖附在產品上，只需將其一端圓形端子，接至室內配線之接地系統即可。
   ②若為分離包裝方式，請先將接地線之圓型端子及華司鎖在本體接地（⏚）處，另一端務必再與室內配線之接地系統連接即可。

備註：

※電源線損壞時，必須由製造廠或其服務處或具有類似資格的人員更換以避免危險。

進口商：燦坤實業股份有限公司一廠　台南縣仁德鄉保安村開發二路4號　(06)266-2216

歌林全省服務站

歌林對顧客服務的承諾永遠不變、若需維修時
請駕臨歌林關係企業：瑞林科技股份有限公司

基隆服務站	基隆市中船路112巷24號	☎ (02)24248916	南投服務站	南投市中興路346號	☎ (049)2233483
松山服務站	台北市松隆路119-3號	☎ (02)27698800	北港服務站	雲林縣北港鎮華勝路143號	☎ (05)7732938
北西服務站	台北市和平西路二段92-1號	☎ (02)23032814	嘉義服務站	嘉義縣水上鄉中山路二段1026號	☎ (05)2686574
北北服務站	台北市敦煌路205號	☎ (02)25952113	新營服務站	新營市民榮里和平路6-1號	☎ (06)6323714
三重服務站	三重市溪尾街14號	☎ (02)82876869	台南服務站	台南市文成路757號	☎ (06)2804061
板橋服務站	土城市學府路一段189巷11弄2號	☎ (02)22742008	高雄服務站	高雄市光華一路148-2號	☎ (07)7612976
中和服務站	中和市板南路112號1樓	☎ (02)22445628	鳳山服務站	高雄縣鳳山市中山西路27號	☎ (07)7470710
中壢服務站	中壢市新興路286號	☎ (03)4287001	屏東服務站	屏東市忠孝路124號	☎ (08)7325225
新竹服務站	新竹市和平路147號	☎ (03)5236370	岡山服務站	高雄縣路竹鄉環球路459號	☎ (07)6974493
苗栗服務站	苗栗市至公路403號	☎ (037)321221	澎湖服務站	馬公市西文里173號	☎ (06)9211099
台中服務站	台中市北屯路429號	☎ (04)22413763	台東服務站	台東市永福路145號	☎ (089)327377
中海服務站	台中市工業區20路39號	☎ (04)23504471	花蓮服務站	吉安鄉吉興路一段234號	☎ (03)8529191
彰化服務站	彰化市中山路一段123號	☎ (04)7513774	羅東服務站	羅東鎮興東南路35之1號	☎ (03)9543248

※消費者諮詢專線：歌林股份有限公司　0800-231-758
歌林網站：http://www.kolin.com.tw

※消費者服務專線：瑞林科技服務股份有限公司　0800-066-628
瑞林網站：http://www.realise.com.tw

敬告歌林產品愛用者：

・本公司關係企業所屬全省服務站的地址、電話，時有變更或遷移，請恕本公司無法周全告知。
・為了保障您的權益，若需維修時，請您先查詢下列電話為禱。

台北 (02)8287-6277　台中 (04)2359-3064　高雄 (07)697-2417　花東區 (03)852-9191

歌林股份有限公司

台北市重慶南路一段86號10樓..........TEL:(02)2314-3151

產地：中國